

Spørreskjema om frykt for kirurgi / Surgical Fear Questionnaire

Norsk versjon 2023



Silje Endresen Reme (Email: s.e.reme@psykologi.uio.no, Phone: +47 22845236) and
Henrik Børsting Jacobsen (E-mail: h.b.jacobsen@psykologi.uio.no)
The Mind Body Lab, Department of Psychology, University of Oslo, Oslo, Norway and
Department of Pain Management and Research, Oslo University Hospital, Oslo, Norway

Kjære forsker,

Spørreskjemaet Surgical Fear Questionnaire (SFQ) (norsk: spørreskjema om frykt for kirurgi) er lisensfritt for ikke-kommersielle formål. Vennligst referer som:

Theunissen M, Peters ML, Schouten EG, Fiddelers AA, Willemsen MG, Pinto PR, Gramke HF, Marcus MA. Validation of the Surgical Fear Questionnaire in Adult Patients Waiting for Elective Surgery. PloS one 2014;9(6):e100225.

Referer den norske oversettelsen som:

Engel S, Jacobsen HB, Reme SE. A cross-sectional study of fear of surgery in female breast cancer patients: Prevalence, severity, and sources, as well as relevant differences among patients experiencing high, moderate, and low fear of surgery. PLoS One 2023; 18(6): e0287641.

Bruksanvisning

Punktene 1-4 refererer til subskalaen "frykt for konsekvenser av kirurgi på kort sikt", mens punktene 5-8 refererer til subskalaen "frykt for konsekvenser av kirurgi på lang sikt".

Instruksjoner for dataregistrering og datavasking:

1. Hvis en forsøksperson oppgir to skårer på ett spørsmål:
 - hvis verdiene ligger ved siden av hverandre, velg den høyeste verdien
 - hvis de ikke ligger ved siden av hverandre (andre verdier ligger mellom disse), må spørsmålet betraktes som manglende.
2. For beregning av subskalaene er det ikke tillatt med manglende skårer.
3. Hvis totalskåren brukes (item 1-8), tillates maksimalt én manglende itemskåre, som skal erstattes av forsøkspersonens gjennomsnittsskår.
4. Skårene beregnes ved å summere skårene på subskalaene, i intervallet 0-40. Alternativt kan en totalskåre beregnes ved å summere item 1-8, som gir en rekkevidde på 0-80.



Silje Endresen Reme (Email: s.e.reme@psykologi.uio.no, Phone: +47 22845236) and
Henrik Børsting Jacobsen (E-mail: h.b.jacobsen@psykologi.uio.no)
Mind Body Lab, Department of Psychology, University of Oslo, Oslo, Norway and
Department of Pain Management and Research, Oslo University Hospital, Oslo, Norway

Instruksjoner til pasienten

Når du fyller ut spørreskjemaet:

- Vennligst svar på dine egne vegne; det finnes ingen riktige eller gale svar.
- Hvis du gjør en rettelse, vennligst angi tydelig hvilket svar som er riktig
- Vær nøye med å svare på alle spørsmål og gi bare ett svar per spørsmål
- Skriv med svart eller blått blekk.

Alle opplysninger vil bli behandlet konfidensielt.

Dersom du har spørsmål, vennligst ta kontakt med forskeren. Tusen takk for samarbeidet.



Silje Endresen Reme (Email: s.e.reme@psykologi.uio.no, Phone: +47 22845236) and
Henrik Børsting Jacobsen (E-mail: h.b.jacobsen@psykologi.uio.no)
Mind Body Lab, Department of Psychology, University of Oslo, Oslo, Norway and
Department of Pain Management and Research, Oslo University Hospital, Oslo, Norway

5. Jeg er redd for at min helse vil bli dårligere som følge av operasjonen

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

ikke redd i det hele tatt veldig redd

6. Jeg er redd operasjonen ikke vil fungere

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

ikke redd i det hele tatt veldig redd

7. Jeg er redd for at jeg ikke vil komme meg helt etter operasjonen

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

ikke redd i det hele tatt veldig redd

8. Jeg er redd for den lange varigheten av rehabilitering etter operasjonen

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

ikke redd i det hele tatt veldig redd

